Miele

Sprache/Language/Langue/Lengua/Lingua/Язык

Deutsch	Deutsch
English	Englisch
Español	Spanisch
Français	Französisch
Český	Tschechisch
Dansk	Dänisch
Ελληνικά	Griechisch
Eesti	Estland
Suomi	Finnland
Magyar	Ungarisch
Italiano	Italienisch
Lietuvių	Litauisch
Latviešu	Lettisch
Nederland	Niederländisch
Norsk	Norwegisch
Polski	Polnisch
Português	Portogisisch
Român	Rumänisch
Slovenský	Slowakisch
Svenska	Schwedisch

Miele

Deutsch

Miele UltraPhase 2

Hergestellt von	Für	
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Deutschland** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele & Cie. KG Carl-Miele-Straße 29 33332 Gütersloh **Deutschland** Tel. +49 0800 224-4666	Miele GmbH Mielestraße 1 5071 Wals bei Salzburg **Österreich** Tel. +43 50 800-0
	Miele AG Limmatstrasse 4 8957 Spreitenbach **Schweiz** Tel. +41 56 4172-000	Miele Luxemburg S.à.r.l. 20, Rue Christophe Plantin L-2339 Luxembourg **Luxemburg** Tel. +352 49711-20/22

Datenblatt über Inhaltsstoffe nach EU Detergenzien Verordnung 648/2004 Art.9 Abs.3

Bezeichnung	AQUA HYDROGEN PEROXIDE DECYL GLUCOSIDE SODIUM DIETHYLENETRIAMINE PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE CITRIC ACID

Miele

Englisch

Miele UltraPhase 2

Manufactured by	For
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Germany** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele Co. Ltd, Fairacres, Marcham Road Abingdon, Oxon OX14 1TW **Great Britain** Tel. +44 1235 554455

Data sheet of ingredients in accordance with EU Regulation 648/2004 on Detergents, Article 9, Paragraph 3

Ingredients

AQUA
HYDROGEN PEROXIDE
DECYL GLUCOSIDE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE
PHOSPHONATE
DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE
CITRIC ACID

Miele

Spanisch

Miele UltraPhase 2

Fabricado por	Para
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Allemagne** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele S.A. Avda. Bruselas 31 28108 Alcobendas / Madrid **España** Tel. +34 9162320-00

Hoja informativa de ingredientes según el artículo 9 (3) del Reglamento (CE) 648/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo de 31 de marzo de 2004 sobre detergentes.

Nombre	
	AQUA HYDROGEN PEROXIDE DECYL GLUCOSIDE SODIUM DIETHYLENETRIAMINE PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE CITRIC ACID

Miele

Französisch

Miele UltraPhase 2

Fabriqué par	Pour	
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Allemagne** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele S.A.S. 9 avenue Albert Einstein 93150 Le Blanc-Mesnil **France** Tel. +33 1 4939-4400	Miele AG Limmatstrasse 4 8957 Spreitenbach **Suisse** Tel. +41 56 4172-000
	N.V. MIELE S.A. Z.5 Mollem 480 1730 MOLLEM **Belgique** Tel. +32 2 4511-411	Miele Luxemburg S.à.r.l. 20, Rue Christophe Plantin L-2339 Luxembourg **Luxembourg** Tel. +352 49711-20/22

Fiche technique conforme au règlement de l'UE relatif aux détergents 648/2004 Article 9 Paragraphe 3

Désignation

AQUA
HYDROGEN PEROXIDE
DECYL GLUCOSIDE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE
PHOSPHONATE
DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE
CITRIC ACID

Miele

Tschechisch

Miele UltraPhase 2

Vyrobeno firmou	Vyrobeno firmou
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Německo** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele, spol. s.r.o. Holandská 4 63900 Brno **Česká republika** Tel. +420 543553-111

Technický list o obsahu látek dle nařízení EU o čisticích prostředcích 648/2004 čl.9 odst.3

Složení

AQUA
HYDROGEN PEROXIDE
DECYL GLUCOSIDE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE
PHOSPHONATE
DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE
CITRIC ACID

Miele

Dänisch

Miele UltraPhase 2

Fremstillet af	For
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Tyskland** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele A/S Erhvervsvej 2 2600 GLOSTRUP **Danmark** Tel. +45 43271100

Datablad over indholdsstoffer iht. EU-forordning 648/2004 artikel 9, stk. 3 om vaske- og rengøringsmidler

Betegnelse	AQUA HYDROGEN PEROXIDE DECYL GLUCOSIDE SODIUM DIETHYLENETRIAMINE PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE CITRIC ACID

Miele

Griechisch

Miele UltraPhase 2

Κατασκευάζεται από την

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Γερμανία
Tel. +49/ 2402/ 8900

για την

ΜΗΛΕ ΕΛΛΑΣ ΕΠΕ
Λ. Μεσογείων 257
15451 Ν. Ψυχικό
Ελλάδα
τηλ. +30 210/ 679-4444

Συστατικά σύμφωνα με τον Κανονισμό Καθαριστικών της Ε.Ε. 648/2004 Άρθρο 9, παράγρ. 3.

Περιέχει

AQUA
HYDROGEN PEROXIDE
DECYL GLUCOSIDE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE
PHOSPHONATE
DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE
CITRIC ACID

Miele

Estland

Miele UltraPhase 2

Tootja	ettevõttele
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Saksamaa** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele SIA Zaubes 9A - 38 LV - 1013, Riia **Läti** Tel. +371 29223521

Koostisosade andmeleht vastavalt detergente käsitleva määruse (EÜ) nr 648/2004 artikli 9 lõikele 3

Koostisosad	AQUA HYDROGEN PEROXIDE DECYL GLUCOSIDE SODIUM DIETHYLENETRIAMINE PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE CITRIC ACID

Miele

Finnland

Miele UltraPhase 2

Valmistaja	Varten
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Saksa** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele Oy Porttikaari 6 01200 Vantaa **Suomi** puh. +358 9 875-97-0

Ainesosien luettelo EY:n pesuaineista antaman asetuksen N:o 648/2004, 9. artiklan, 3. kohdan mukaan

Merkintä

AQUA
HYDROGEN PEROXIDE
DECYL GLUCOSIDE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE
PHOSPHONATE
DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE
CITRIC ACID

Miele

Ungarisch

Miele UltraPhase 2

Gyártó	részére
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Németország** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele Kft. Alsó Törökvész út 2. 1022 BUDAPEST **Magyarország** Tel. +36 1 8806-400

Adatlap a hatóanyagokról szóló 648/2004 EK rendelet 9.cikkének 3. bekezdése értelmében

Összetétel

AQUA
HYDROGEN PEROXIDE
DECYL GLUCOSIDE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE
PHOSPHONATE
DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE
CITRIC ACID

Miele

Italienisch

Miele UltraPhase 2

Prodotto da	Per
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Germania** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele Italia G.m.b.H Umfahrungsstr. 27 39057 EPPAN (BZ) **Italia** Tel. +39 0471 666-111

Scheda tecnica sugli ingredienti ai sensi del reg. detergenti UE n. 648/2004 art. 9 par. 3

Denominazione

AQUA
HYDROGEN PEROXIDE
DECYL GLUCOSIDE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE
PHOSPHONATE
DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE
CITRIC ACID

Miele

Litauisch

Miele UltraPhase 2

Gamintojas	skirta
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Vokietija** Tel. +49/ 2402/ 8900	SIA „Miele“ Zaubes 9A – 38 LV – 1013 Riga **Latvija** Tel. +371 29223521

Sudedamųjų dalių specifikacija pagal ES reglamento Nr. 648/2004 dėl ploviklių 9 straipsnio 3 dalį

Sudedamosios dalys	AQUA HYDROGEN PEROXIDE DECYL GLUCOSIDE SODIUM DIETHYLENETRIAMINE PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE CITRIC ACID

Miele

Lettisch

Miele UltraPhase 2

Ražotājs	uzņēmumam
Dalli Werke GmbH	Miele SIA
Zweifaller Str. 120	Zaubes Str. 9A-38
52220 Stolberg	LV-1013 RIGA
Vācija	**Latvija**
Tel. +49/ 2402/ 8900	Tel. +371 66016600

Sastāvdaļu datu lapa saskaņā ar ES regulas 648/2004 par mazgāšanas līdzekļiem 9. panta 3. paragrāfu

Sastāvdaļas

AQUA
HYDROGEN PEROXIDE
DECYL GLUCOSIDE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE
PHOSPHONATE
DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE
CITRIC ACID

Miele

Niederländisch

Miele UltraPhase 2

Geproduceerd door	In opdracht van	
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Duitsland** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele Nederland B. V. De Limiet 2 4131 NR VIANEN **Nederland** Tel. +31 347 378-911	N.V. MIELE S.A. Z.5 Mollem 480 1730 MOLLEM **België** Tel. +32 2 4511-411

Informatieblad met vermelding van de bestanddelen volgens de EU-verordening 648/2004 betreffende detergentia, artikel 9 lid 3.

Naam

AQUA
HYDROGEN PEROXIDE
DECYL GLUCOSIDE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE
PHOSPHONATE
DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE
CITRIC ACID

Miele

Norwegisch

Miele UltraPhase 2

Produsert av	For
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Tyskland** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele AS Postboks 194 1378 Nesbru **Norge** Tel. +47 6717-3100

Datablad med ingredienser iht. EU-direktiv 648/2004, artikkel 9, paragraf 3

Betegnelse	
	AQUA HYDROGEN PEROXIDE DECYL GLUCOSIDE SODIUM DIETHYLENETRIAMINE PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE CITRIC ACID

Miele

Polnisch

Miele UltraPhase 2

Wyprodukowano przez	Dla
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Niemcy** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele Sp. z.o.o. Ul. Gotarda 9 02-683 WARSZAWA **Polska** Tel. +48 22 548-4000

Karta informacyjna o składnikach sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 648/2004 Art.9 Abs.3

Skład

AQUA
HYDROGEN PEROXIDE
DECYL GLUCOSIDE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE
PHOSPHONATE
DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE
CITRIC ACID

Miele

Portogisisch

Miele UltraPhase 2

Fabricado por	Para
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Alemanha** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele Portuguesa Lda. Av. do Forte, n°5 2790-073 CARNAXIDE **Portugal** Tel. +351 21 4248-100

Ficha de dados sobre ingredientes de acordo com regulamento CE 648/2004, art. 9, par. 3

Composição

AQUA
HYDROGEN PEROXIDE
DECYL GLUCOSIDE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE
PHOSPHONATE
DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE
CITRIC ACID

Miele

Rumänisch

Miele UltraPhase 2

Produs de	Pentru
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Germania** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele Appliances SRL Intrarea Narciselor 8 OTOPENI Jud. Ilfov **România** Tel. +40 21 3520777

Fişa de date a ingredientelor în conformitate cu Regulamentul UE 648/2004 privind detergenţii, Articolul 9, Paragraful 3

Ingrediente

AQUA
HYDROGEN PEROXIDE
DECYL GLUCOSIDE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE
DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE
CITRIC ACID

Miele

Slowakisch

Miele UltraPhase 2

Výrobca

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Nemecko
Tel. +49/ 2402/ 8900

Pre

Miele s.r.o.
Plynárenská 1
82109 Bratislava
Slovensko
Tel. +421 258 103111

Technický list o obsiahnutých látkach podľa nariadenia EU o detergentoch 648/2004 čl.9 odst.3

Zloženie

AQUA
HYDROGEN PEROXIDE
DECYL GLUCOSIDE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE
PHOSPHONATE
DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE
CITRIC ACID

Miele

Schwedisch

Miele UltraPhase 2

Tillverkat av	För
Dalli Werke GmbH Zweifaller Str. 120 52220 Stolberg **Tyskland** Tel. +49/ 2402/ 8900	Miele AB Box 1397 171 21 Solna **Sverige** Tel. +46 8 56229-000

Datablad över innehåll enligt EU's förordning för detergenter 648/2004 artikel 9 avsnitt.3

Benämning	AQUA HYDROGEN PEROXIDE DECYL GLUCOSIDE SODIUM DIETHYLENETRIAMINE PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE DISODIUM DISTYRYLBIPHENYL DISULFONATE CITRIC ACID